

## Nursing 2 Travail quotidien et postes



- Décrire les tâches quotidiennes, les responsabilités et l'emploi du temps
- Expliquez le travail posté et le travail d'équipe
- Décrire l'organisation et la planification à l'hôpital
- Vocabulaire : planification et programmation des horaires

<b>La rotation des équipes</b>	<i>(Team rotation)</i>	<b>La charge de travail</b>	<i>(Workload)</i>
<b>Le service (de l'hôpital)</b>	<i>(Ward / department)</i>	<b>La réunion de service</b>	<i>(Staff meeting)</i>
<b>La permanence</b>	<i>(On-call duty (continuous coverage))</i>	<b>Planifier (planifier un shift)</b>	<i>(To schedule (a shift))</i>
<b>La garde</b>	<i>(On-call shift)</i>	<b>Attribuer (attribuer un rôle)</b>	<i>(To assign (a role))</i>
<b>L'astreinte</b>	<i>(Standby duty)</i>	<b>Se relayer (se relayer sur un poste)</b>	<i>(To take turns (cover a post in turns))</i>
<b>Le planning</b>	<i>(Schedule)</i>	<b>Reporter (reporter une tâche)</b>	<i>(To postpone (a task))</i>
<b>Le quart de travail</b>	<i>(Work shift)</i>	<b>Respecter (respecter les horaires)</b>	<i>(To adhere to (the schedule))</i>
<b>La pause déjeuner</b>	<i>(Lunch break)</i>	<b>Coordonner (coordonner une équipe)</b>	<i>(To coordinate (a team))</i>
<b>Le remplacement</b>	<i>(Cover / replacement)</i>	<b>Prioriser (prioriser les tâches)</b>	<i>(To prioritize (tasks))</i>

## 1. Exercises

### 1. Match the items that have a related meaning.

- |                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| a. La rotation des équipes | 1. prendre le poste d'un collègue |
| b. Le planning             | 2. le changement d'équipe         |
| c. Le remplacement         | 3. le temps pour déjeuner         |
| d. La pause déjeuner       | 4. le tableau des horaires        |

a-2 b-4 c-1 d-3



### 2. A working day at the hospital (QR: Audio)



**Fill in the gaps:** service, équipe, équipe, pause, relève, garde, planning, équipe, shift, équipe, chef de service

Je suis infirmier dans un grand hôpital de Lyon. Mon (1) \_\_\_\_\_ est la médecine interne. Nous travaillons en (2) \_\_\_\_\_ et nous avons un (3) \_\_\_\_\_. Il organise notre (4) \_\_\_\_\_ chaque semaine.

Aujourd'hui je fais le (5) \_\_\_\_\_ du matin. Ma (6) \_\_\_\_\_ commence à 7 heures. D'abord, nous faisons la (7) \_\_\_\_\_ avec l' (8) \_\_\_\_\_ de nuit : nous parlons des patients et des soins importants. Après, je vérifie les médicaments et je prépare les dossiers pour la visite du médecin. À 10 heures, j'ai une petite (9) \_\_\_\_\_ pour boire un café. À midi, nous avons une courte réunion d' (10) \_\_\_\_\_ pour planifier l'après-midi. Ma garde se termine à 15 heures, puis je donne les informations à l' (11) \_\_\_\_\_ de l'après-midi.

*I am a nurse at a large hospital in Lyon. My **department** is internal medicine. We work in a **team** and we have a **head of department**. He organizes our **schedule** every week.*

*Today I'm on the morning **shift**. My **shift** starts at 7:00. First, we do the **handover** with the night **team** : we talk about the patients and the important care. After that, I check the medications and prepare the files for the doctor's rounds. At 10:00 I have a short **break** to drink a coffee. At noon, we have a short **team** meeting to plan the afternoon. My shift ends at 3:00 p.m., then I hand over the information to the afternoon **team**.*

*(1) service, (2) équipe, (3) chef de service, (4) planning, (5) shift, (6) garde, (7) relève, (8) équipe, (9) pause, (10) équipe, (11) équipe*

1. Quel type de service est décrit dans ce texte et dans quelle ville se trouve l'hôpital ?

\_\_\_\_\_

2. Que fait l'infirmier pendant la relève avec l'équipe de nuit ?

\_\_\_\_\_

### 3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False

1. Elle travaille cette semaine dans un service de l'hôpital et elle commence très tôt le matin.
2. Aujourd'hui, l'équipe est complète, donc personne ne remplace un collègue.
3. Demain, elle doit être présente à l'hôpital pour une garde, mais elle n'est pas en astreinte.



1-V 2-X 3-V

### 4. Choose the correct solution

1. Je \_\_\_\_\_ le planning des infirmiers et je vérifie que tout le monde commence à l'heure. *(I schedule the nurses' shifts and I check that everyone starts on time.)*  
 a. planifions      b. planifier      c. planifie      d. planifies
2. Ensuite, nous \_\_\_\_\_ la rotation des postes pour que chaque équipe ait une pause suffisante. *(Then we arrange the shift rotation so each team gets a sufficient break.)*  
 a. organiser      b. organise      c. organisons      d. organisent
3. Le soir, l'infirmière de nuit \_\_\_\_\_ la garde et reste disponible pour tout le service. *(In the evening, the night nurse is on duty and remains available for the entire ward.)*  
 a. assure      b. assurons      c. assures      d. assuré

1. planifie 2. organisons 3. assure

### 5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

#### Changer un planning de garde

**Infirmier Julien:** *Claire, tu peux me remplacer samedi soir sur la garde ? J'ai un imprévu important.*

*(Claire, can you cover my Saturday night shift? I have an important unexpected situation.)*

**Infirmière Claire:** *Je regarde le planning de service... je suis de repos, donc je peux assurer la permanence.*

*(Let me check the roster... I'm off that day, so I can take the on-call shift.)*

**Infirmier Julien:** *Merci beaucoup, je vais prévenir la cadre pour organiser la rotation.*

*(Thanks a lot. I'll notify the supervisor so they can adjust the rotation.)*

**Infirmière Claire:** *D'accord, et demain on fait la relève ensemble pour bien coordonner le service.*

*(Okay. Tomorrow we'll do the handover together to coordinate the ward properly.)*

1. Et vous, comment organisez-vous votre semaine de travail ?



**6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)**

*En général, je fais un shift de... / Dans mon service, nous planifions les horaires avec... / D'abord, je priorise les tâches importantes comme...*



1. Décrivez une journée de travail typique à l'hôpital. Quelles sont deux tâches importantes que vous faites souvent ?  
\_\_\_\_\_
2. Comment votre équipe organise-t-elle les rotations ? Par exemple, comment décidez-vous qui travaille le matin, l'après-midi ou la nuit ?  
\_\_\_\_\_
3. Que faites-vous quand la charge de travail est trop importante dans votre service ? Comment priorisez-vous les tâches ?  
\_\_\_\_\_
4. Parlez d'une réunion de service récente : quand a-t-elle eu lieu et quel était le sujet principal ?  
\_\_\_\_\_

## 7. Writing: Email (QR: AI+)

**Objet** : Modification du **planning de nuit** – semaine prochaine

Bonjour Mme Dupont,

Je vous écris au sujet du **planning** pour le service de médecine. Nous avons un problème pour la semaine prochaine : deux infirmières sont **en congé**, et une collègue doit rester à la maison avec son enfant malade.

Pour assurer la **permanence** la nuit, je propose ce nouveau **roulement** :

- Lundi 22 : vous êtes **de garde** la nuit (21h – 7h).
- Mercredi 24 : vous prenez le **service de nuit** (21h – 7h) à la place de Mme Leroy.
- Vendredi 26 : vous restez sur votre **poste** habituel de jour (7h – 15h).

Je sais que cela change votre **planning**. Nous essayons de bien nous **organiser** dans l'**équipe** pour garder un bon niveau de **service** pour les patients.

Pouvez-vous me dire si vous êtes **disponible** pour ces trois jours ? Si ce n'est pas possible, merci de proposer un autre **créneau** ou une idée de **remplacement** (par exemple un échange de **shift** avec un collègue).

Enfin, je vous rappelle que la **prise de service** se fait toujours 15 minutes avant, pour la **remise de service** avec l'équipe précédente.

Merci pour votre réponse rapide.

Cordialement,

**Marc Bernard**

Cadre infirmier – Service de médecine



**Write an appropriate response:** *Je suis disponible pour... / Malheureusement, je ne peux pas travailler le... / Est-ce possible de changer / d'échanger le shift avec... ?*

---

---

---